

# STECHMÜCKEN-FEIND



## Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 66985

Stand: 03/20

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für eines unserer Qualitätsprodukte entschieden haben. Im Folgenden werden wir Ihnen die Funktionen und die Handhabung unseres Gerätes erklären. Bitte nehmen Sie sich die Zeit und lesen die Gebrauchsanweisung in Ruhe durch. Beachten Sie alle enthaltenen Sicherheits- und Bedienungshinweise. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung auf und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes mit. Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Team. Wir freuen uns, wenn Sie uns weiter empfehlen und wünschen Ihnen viel Erfolg mit diesem Gerät.

#### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist zum Vertreiben von Stechmücken konzipiert. Es erzeugt Schallwellen von 7.000 Hz, die Stechmücken als unangenehm empfinden. Stechmücken meiden daher den Bereich in dem der Ton zu hören ist. Es wird in Wohnräumen verwendet und direkt in die Wandsteckdose gesteckt. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig!

### 2. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Das Gerät muss gegen Feuchtigkeit, Nässe, extreme Kälte und Hitzeeinwirkung geschützt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Bitte entfernen Sie keine Aufkleber vom Gerät, welche sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Sollte das Gerät Beschädigungen aufweisen, dann stellen Sie die Nutzung des Geräts ein. Schalten Sie die Sicherung am Sicherungskasten aus und ziehen Sie erst dann den Stecker aus der Steckdose.

#### 3. Lieferumfang

- Stechmücken-Feind
- Gebrauchsanweisung

#### 4. Inbetriebnahme

Der Gardigo Stechmücken-Feind sendet Töne aus, die den Flügelschlag von paarungswilligen Männchen imitieren. Die weiblichen Mücken, die schon befruchtet sind, suchen jetzt Blut, um die Brut zu ernähren. Sie meiden Männchen und versuchen, den Bereich nach einer kurzen Zeit zu verlassen. Dazu wird das Gerät einfach in eine Steckdose gesteckt. Wir empfehlen das Gerät auch präventiv einzusetzen. Um die Stechmücken zu vertreiben, sind folgende Maßnahmen zu beachten:

- Wählen Sie eine Steckdose, die nach vorne hin mindestens 1m frei von Hindernissen ist. Bringen Sie das Gerät nicht hinter Möbeln, Vorhängen oder anderen Gegenständen an. Die Schallwellen müssen sich ungehindert ausbreiten können.
- Die Ausbreitung der Schallwellen ist abhängig von den räumlichen Gegebenheiten und der Platzierung des Steckers.
- Der Stechmücken-Feind erzeugt eine Frequenz von 7.000 Hz. Diese Frequenz kann von Menschen gehört werden, jedoch wird das Geräusch ab einer Entfernung von 1m kaum noch wahrgenommen. Stechmücken reagieren auf diese Frequenz allerdings weitaus empfindlicher und können das Geräusch noch in 4 m deutlich wahrnehmen. Deshalb deckt der Stechmücken-Feind eine Fläche von ca. 25 m² ab.

tevigo GmbH · Raiffeisenstraße 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · [www.gardigo.de](http://www.gardigo.de)

**Hinweis:** Die Reaktion der jeweiligen Tiere auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Deshalb ist die Tiervertreibung in den meisten Fällen erfolgreich.

#### 5. Technische Daten

- Reichweite:** ca. 25 m²
- Stromversorgung:** 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Betriebstemperatur/Lagertemperatur:** 0 °C bis + 50 °C und ≤ 90 % R.H.

- Frequenz:** 7.000 Hz
- Leistungsaufnahme:** 0,9 mA · 0,2 W

- CE-Konformität** wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden sowie bei Schäden und Folgeschäden, die durch Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch entstanden sind. In all diesen Fällen erlischt auch die Gewährleistung.

**Service-Hotline:** Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

**Ihr Gardigo-Team**

	<b>Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!</b>
Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.	

	<b>Instruction manual</b>	Status: 03/20
Art.-No. 66985		

Dear customer, thank you for deciding on one of our quality products. Please take your time to read through the manual and follow all safety and operational instructions in order to achieve best results. Keep this manual safe and ensure that you include it when passing on the product on to a third party. If you have suggestions or questions about this product please contact your dealer or our service team. We would be delighted if you would recommend us and wish you success with the use of this device.

#### 1. Designated use

This device is designed to repel mosquitoes from a room. It emits sound waves of 7,000 Hz, a frequency that mosquitoes find most disturbing. It is used indoors and inserted directly into the wall socket. Any other use as the mentioned is not permitted!

### 2. Safety instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children are not allowed to play with the device.
- The device may only be used with the stated voltage: 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Repairs may only be made with original spare parts to avoid serious damage. If original parts are not used the device can become dangerous and warranty and CE become invalid.
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.
- This unit is suitable for indoor use only.
- The device must be protected from dampness, extreme cold and heat. Make sure that the device has sufficient ventilation.
- This device may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or lack of knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not remove any stickers from this device. The sticker may contain important safety information.

- If the device should show any signs of damage or malfunction, do not use it. Before touching it, first disconnect the fuse in the central fuse box and then pull the device out of the socket.

#### 3. Contents

- Mosquito-Repellent
- Instruction manual

#### 4. Getting started

The Gardigo Mosquito-Repellent emits sound that imitates the buzzing wings of male mosquitoes. The female mosquitoes that will bite humans have mated and are now looking for blood in order to breed. They will try to avoid male mosquitoes and leave the area. We recommend using the device also as a preventive method of keeping the room mosquito free. Just plug the device into a wall socket. For a successful use please read the following instructions carefully:

- Select a wall socket that has no obstructions in front of it in a distance of at least 1m. Do not use sockets behind sofas, curtains or other furniture. The sound has to be able to distribute itself throughout the room without any obstruction.
- The distribution of the sound in the room depends on the room, the interior and the positioning of the device.
- The Gardigo Mosquito-Repellent emits a frequency of 7,000 Hz. This frequency can be heard by most humans, it will barely be registered. Mosquitoes can hear this frequency with a high sensitivity and feel very uncomfortable, even at a distance of 4 m. Therefore the Mosquito-Repellent can cover an area of approximately 25 m².

**Note:** the response of each animal to our insect killer may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. Therefore the devices are successful in most cases.

#### 5. Specifications


- Covered area:** approx. 25 m²
- Power supply:** 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Working/storage temperature:** 0 °C to + 50 °C, ≤ 90 % R.H.

#### 6. General information

- The CE conformity has been proven and the declarations are deposited with us.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/ or use it in any other way than described above.
- This device has a warranty of two years. As Gardigo has no control of the correct of appropriate installation and use of the device the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if it has been modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

**Service Hotline:** Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

**Your Gardigo-Team**

	<b>Environmental protection notice</b>
At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact. The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment. Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.	

	<b>Notice d'utilisation</b>	Mise à jour: 03/20
Réf. 66985		

Cher client, merci d'avoir choisi l'un de nos produits de qualité. Veuillez prendre le temps de lire cette notice avec attention. Veuillez respecter tous les consignes de sécurité et de commande. Veuillez conserver ce manuel et le donner avec l'appareil. Si vous avez des questions ou des remarques sur cet appareil, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à notre équipe de service. Nous serions ravis que vous nous recommandiez autour de vous et nous vous souhaitons une utilisation agréable de l'appareil.

#### 1. Utilisation prévue

Ce dispositif est conçu pour chasser les moustiques. Les ondes sonores de 7.000 Hz qu'il émet incommodeent les moustiques. C'est pourquoi les moustiques éviteront la zone d'émission des fréquences. Le dispositif s'utilise dans les pièces à vivre et se branche directement à la prise de courant murale. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite !

### 2. Consignes de sécurité et avertissements

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée : 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz

- Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine.
- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- Ce dispositif est conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Le dispositif doit être protégé de l'humidité, de l'eau, du froid extrême et de la chaleur. Veillez à ce qu'il reçoive une ventilation suffisante. Le dispositif ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou deconnaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- N'ôtez pas les étiquettes du produit car elles peuvent contenir des consignes de sécurité importantes.
- Si le dispositif semble endommagé, cessez de l'utiliser. Enclenchez la sécurité dans le boîtier de sécurité, puis débranchez le dispositif de la prise de courant.

#### 3. Contenu de l'emballage

- Anti-Moustiques
- Notice d'utilisation

#### 4. Mise en route

Le répulsif à moustique Gardigo émet des sons qui imitent les battements d'aile d'un moustique mâle voulant s'accoupler. Toutefois, les moustiques femelles, qui piquent pour nourrir leur progéniture, sont déjà fécondées. Afin d'éviter les mâles, elles quitteront la pièce très rapidement. Il suffit de brancher le dispositif à une prise de courant. Nous recommandons d'utiliser le dispositif également de manière préventive. Afin de vous débarrasser des moustiques, veuillez suivre les mesures suivantes :

- Branchez le dispositif dans une prise devant laquelle ne se trouve aucun obstacle à moins d'un mètre. N'accrochez pas le dispositif à l'arrière de meubles, de rideaux ou d'autres objets. Les ondes sonores doivent pouvoir se diffuser sans obstacle.
- La diffusion des ondes sonores dépend de l'espace disponible et de l'endroit où est placé le dispositif.
- Le dispositif émet une fréquence de 7.000 Hz. Cette fréquence peut encore être entendue par la plupart des personnes, mais à une distance d'un mètre, elle devient à peine perceptible. Les moustiques sont beaucoup plus sensibles à cette fréquence et sont incommodée par celle-ci même à 4 mètres de distance. Ainsi, le répulsif à mouche couvre une surface d'environ 25 m².

**Remarque :** chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feed-back de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas.

#### 5. Caractéristiques techniques


- Zone d'efficacité :** ca. 25 m²
- Tension de service :** 220 – 240 V~; 50 – 60 Hz
- Température de service/ stockage:** 0 °C : + 50 °C, ≤ 90 % R.H.

#### 6. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou le dommage causé par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.

**Service:** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Votre équipe Gardigo**

	<b>Consigne sur la protection de l'environnement</b>
Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale. Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.	

